

SILVERCREST®



KETTLE SWKK 2200 B2

HOYER Handel GmbH

Tasköprüstraße 3
DE-22761 Hamburg
GERMANY

Stan informacji · Stand der Informationen:
12/2019 ID: SWKK 2200 B2_19_V1.1

PL

CZAJNIK ELEKTRYCZNY

Instrukcja obsługi

DE

WASSERKOCHER

Bedienungsanleitung

IAN 339531_1910

PL

IAN 339531_1910

PL

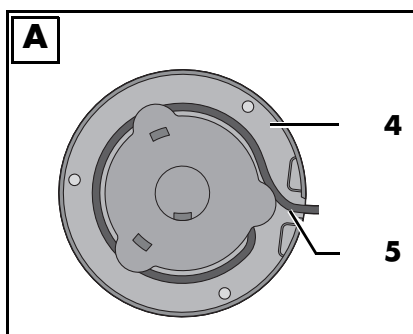
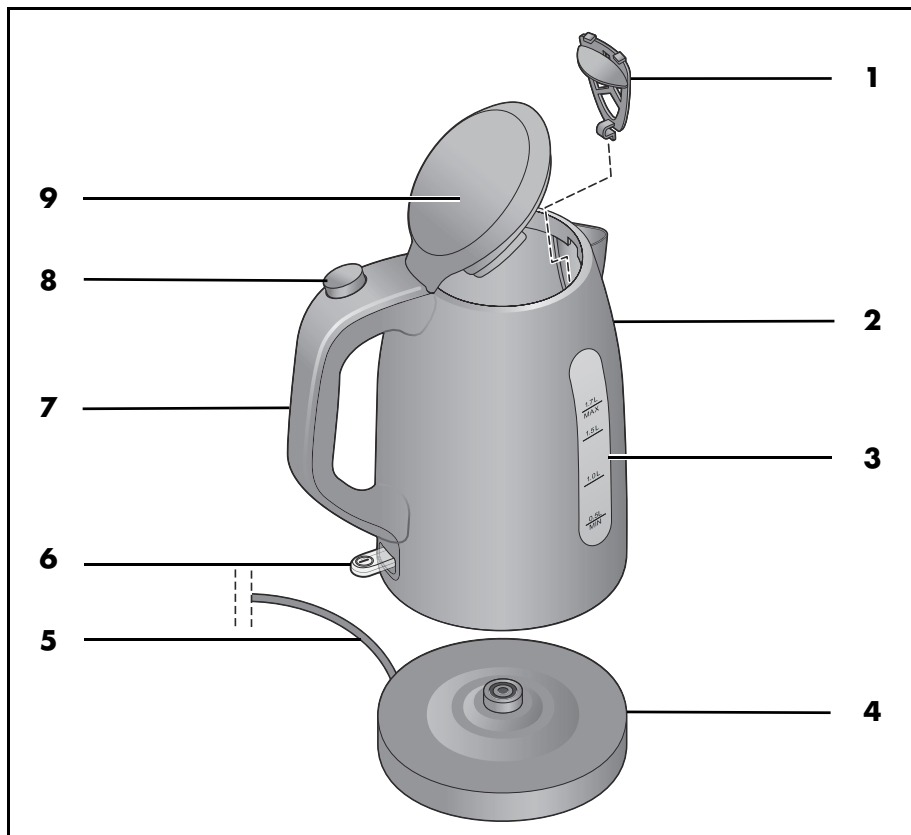


Polski 2

Deutsch 14



Przegląd / Übersicht



Spis treści

1. Przegląd.....	2
2. Zakres użytkowania	3
3. Wskazówki bezpieczeństwa	3
4. Zakres dostawy	6
5. Uruchomienie	6
6. Przed pierwszym użyciem	7
7. Obsługa	7
8. Czyszczenie	8
9. Przechowywanie	9
10. Utylizacja	9
11. Rozwiązywanie problemów	10
12. Dane techniczne.....	10
13. Gwarancja firmy HOYER Handel GmbH	11

1. Przegląd

- 1** Filtr do wody
- 2** Czajnik
- 3** Wskaźnik poziomu wody
- 4** Cokół urządzenia ze zwijanym kablem
- 5** Orzewód zasilający z wtyczką sieciową
- 6** Przewód włącznik/wyłącznik ①
- 7** Uchwyt
- 8** Przycisk zwolnienia blokady pokrywy
- 9** Pokrywa składana

Dziękujemy za zaufanie! **2. Zakres użytkowania**

Gratulujemy zakupu nowego czajnika.

Aby móc bezpiecznie posługiwać się urządzeniem i poznać cały zakres jego możliwości, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- **Przed pierwszym uruchomieniem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.**
- **Przed wszystkim należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa!**
- **Urządzenie wolno obsługiwać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.**
- **Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi.**
- **W przypadku przekazania urządzenia innym osobom należy dołączyć do niego instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi stanowi część produktu.**

Życzymy Państwu dużo radości z korzystania z nowego czajnika!

Symbole na urządzeniu



Urządzenia nie należy używać w pobliżu waniek, natrysków, umywalki oraz innych naczyń zawierających wodę.



Symbol informuje, że użyte wysokiej jakości materiały nie zmieniają smaku i zapachu produktów spożywczych.

Czajnik jest przewidziany wyłącznie do podgrzewania wody.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Z urządzenia można korzystać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Niniejsze urządzenie nie może być używane do celów przemysłowych.

Przewidywalne użycie niezgodne z przeznaczeniem

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi!

- ⊙ W żadnym wypadku nie wlewać do czajnika innych płynów niż świeża woda do picia!

3. Wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenia

Jeżeli jest to konieczne, w niniejszej instrukcji obsługi stosuje się następujące ostrzeżenia:




NIEBEZPIECZEŃSTWO! Wysokie ryzyko: zlekceważenie tego ostrzeżenia może być przyczyną szkód na zdrowiu i życiu.

OSTRZEŻENIE! Średnie ryzyko: zlekceważenie tego ostrzeżenia może być przyczyną obrażeń lub strat materialnych.

OSTROŻNIE: Niskie ryzyko: zlekceważenie tego ostrzeżenia może być przyczyną niewielkich obrażeń lub strat materialnych.

WSKAZÓWKA: Cechy i sposób zachowania, na które należy zwracać uwagę podczas pracy z urządzeniem.

Wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy

- ⊙ Urządzenie może być używane przez dzieci od ósmego roku życia i osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych bądź umysłowych albo niemające doświadczenia i/lub wiedzy o jego obsłudze, jeśli znajdują się one pod nadzorem innych osób lub zostały poinstruowane o bezpiecznym używaniu urządzenia i zrozumiwały związane z tym zagrożenia.
- ⊙ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ⊙ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru, chyba że mają one więcej niż 8 lat i znajdują się pod odpowiednim nadzorem.
- ⊙ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia i przewodu przyłączeniowego.
- ⊙  Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywalek oraz innych naczyń zawierających wodę.
- ⊙ To urządzenie jest również przeznaczone do używania w gospodarstwie domowym i w zastosowaniach zbliżonych do gospodarstwa domowego jak na przykład ...
 - ... w kuchni dla pracowników sklepów, biur oraz innych miejsc związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej;
 - ... w gospodarstwach rolnych;
 - ... przez klientów w hotelach, motelach i innych instytucjach oferujących miejsca noclegowe;
 - ... w pensjonatach.
- ⊙ Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym zegarem sterującym lub oddzielnym zdalnym systemem sterującym.
- ⊙ Nie otwierać pokrywy, kiedy gotuje się woda.
- ⊙ Napełniać urządzenie tylko do maksymalnej wysokości, ponieważ w innym przypadku gotująca się woda może wytrysnąć na zewnątrz.
- ⊙ Podczas podgrzewania wody bezwzględnie zamykać pokrywę, ponieważ w innym przypadku gotująca się woda może wytrysnąć na zewnątrz!
- ⊙ Czajnik należy używać tylko z załączonym cokołem do urządzenia.

- ⊙ Czajnik, cokół urządzenia, przewód zasilający oraz wtyczka sieciowa nie powinny być zanurzone w wodzie ani w innych cieczach.
- ⊙ W miejscu podłączenia wtyczki urządzenia nie powinny dostawać się żadne ciecze.
- ⊙ Należy pamiętać, że powierzchnia elementu grzejnego po użyciu jest nadal ciepła.
- ⊙ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę producentowi, serwisowi lub osobie o podobnych kwalifikacjach, co pozwoli na uniknięcie zagrożeń.
- ⊙ Należy stosować się do informacji znajdujących się w rozdziale Czyszczenie (patrz „Czyszczenie” na stronie 8).



NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- ⊙ Materiał opakowania nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci nie mogą bawić się workami z tworzywa sztucznego. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO dla i ze strony zwierząt domowych i hodowlanych

- ⊙ Urządzenia elektryczne mogą być źródłem zagrożeń dla zwierząt domowych i hodowlanych. Również same zwierzęta mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Z tego względu nie pozwalać na zbliżanie się zwierząt do urządzeń elektrycznych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem spowodowane wilgocią

- ⊙ Urządzenie należy chronić przed wilgocią, kapaniem lub spryskiwaniem wodą: istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- ⊙ Jeśli jakiegokolwiek ciecze dostaną się do cokołu urządzenia, natychmiast wyjąć wtyczkę sieciową. Przed ponownym

uruchomieniem należy zlecić sprawdzenie urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- ⊙ Nie włączać urządzenia po tym, jak upadło, oraz wtedy, gdy urządzenie lub przewód zasilający mają widoczne uszkodzenia.
- ⊙ Wtyczkę podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego, łatwo dostępnego gniazdka z zestykami ochronnymi, którego napięcie odpowiada danym zawartym na tabliczce znamionowej. Gniazdko musi być dobrze dostępne również po podłączeniu.
- ⊙ Należy zwrócić uwagę na to, aby przewód zasilający nie uległ uszkodzeniu w wyniku kontaktu z ostrymi krawędziami lub gorącymi elementami. Przewodu zasilającego nie wolno owijać wokół urządzenia.
- ⊙ Po wyłączeniu za pomocą wyłącznika urządzenie nadal znajduje się pod napięciem. W celu całkowitego odłączenia od sieci należy wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.

- ⊙ Podczas używania urządzenia zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie był zakleszczony lub zgnieciony.
- ⊙ Przy wyciąganiu wtyczki sieciowej z gniazdka należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, w żadnym wypadku nie wolno ciągnąć za kabel.
- ⊙ Wtyczkę sieciową należy wyciągnąć z gniazdka...
 - ... kiedy wystąpi usterka,
 - ... gdy czajnik nie jest używany,
 - ... przed rozpoczęciem czyszczenia czajnika i
 - ... w przypadku burzy.
- ⊙ Aby wykluczyć ewentualne zagrożenia, w urządzeniu nie wolno wprowadzać żadnych zmian.



NIEBEZPIECZEŃSTWO - ryzyko obrażeń wskutek sparzenia

- ⊙ Nie nachylać się nad czajnikiem, gdy otwierana jest pokrywka, a zawartość czajnika jest jeszcze gorąca. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia wydostającą się parą wodną.
- ⊙ Czajnik nagrzewa się w trakcie pracy do bardzo wysokiej temperatury. Czajnik łąpie się tylko za uchwyt i obsługuje tylko przycisk odblokowujący oraz włącznik/wyłącznik.

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi

- ⊙ Urządzenie jest wyposażone w antypoślizgowe nóżki silikonowe. Ponieważ meble pokryte są różnymi rodzajami lakierów i tworzyw sztucznych oraz pielęgnowane za pomocą różnych środków, nie można do końca wykluczyć, że niektóre z tych materiałów będą zawierać składniki uszkadzające i rozmiękczające nóżki silikonowe. Pod urządzenie można w razie potrzeby podłożyć podkładkę antypoślizgową.

- ⊙ Do urządzenia włączyć co najmniej 0,5 l wody, w przeciwnym razie może dojść do jego przegrzania.
- ⊙ Czajnika nie wolno nigdy napełniać alkoholem, cukrem lub mlekiem!
- ⊙ Ustawić urządzenie na stabilnej i równej powierzchni.
- ⊙ Nie wolno używać szorstkich ani ścierających środków czyszczących.

4. Zakres dostawy

- 1 czajnik **2**
- 1 cokół urządzenia **4**
- 1 instrukcja obsługi

5. Uruchomienie



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem!

- ⊙ Wtyczkę sieciową **5** podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego, łatwo dostępnego gniazdka z zestykami ochronnymi, którego napięcie odpowiada danym zawartym na tabliczce znamionowej. Gniazdko musi być dobrze dostępne również po podłączeniu.
- ⊙ Po każdym użyciu wtyczkę sieciową **5** należy wyciągnąć z gniazdka.

- Zdjąć całe opakowanie.
- Sprawdzić, czy są wszystkie części i czy nie są one uszkodzone.
- Ustawić urządzenie na suchej, równej i antypoślizgowej podkładce.

6. Przed pierwszym użyciem

1. Czajnik **2** napełnić do oznaczenia **MAX 1.7L** wskaźnika poziomu wody **3** i nagrzewa się wodę (patrz „Obsługa” na stronie 7).
2. Wylać wodę i wyłukać czajnik **2** świeżą wodą.
3. Powtórzyć tę czynność. Wówczas urządzenie jest gotowe do eksploatacji.

7. Obsługa



NIEBEZPIECZEŃSTWO – ryzyko obrażeń wskutek sparzenia!

- ⊙ Podczas podgrzewania wody bezwzględnie zamykać pokrywę **9**, ponieważ w innym przypadku gotująca się woda może wytrysnąć na zewnątrz!
- ⊙ Nie otwierać pokrywy **9**, kiedy gotuje się woda.
- ⊙ Napełniać czajnik **2** tylko do maksymalnej wysokości (**MAX 1.7L**), ponieważ w innym przypadku gotująca się woda może wytrysnąć na zewnątrz.
- ⊙ Nie nachylać się nad czajnikiem **2**, gdy otwierana jest pokrywa **9**, a wartość czajnika jest jeszcze gorąca. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia wydostającą się parą wodną.
- ⊙ Czajnik **2** nagrzewa się w trakcie pracy do bardzo wysokiej temperatury. Czajnik tapie się tylko za uchwyt **7** i obsługuje tylko przycisk zwolnienia blokady pokrywy **8** oraz włącznik/wyłącznik **6**.

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi!

- ⊙ Do urządzenia wlać co najmniej 0,5 l wody, w przeciwnym razie może dojść do jego przegrzania.
- ⊙ Czajnika **2** nie wolno nigdy napełniać alkoholem, cukrem lub mlekiem!

Środek spożywczy: woda

Woda jest wrażliwym środkiem spożywczym i może się psuć wskutek tworzenia się zarodków. Należy:

- używać w czajniku **2** zawsze świeżej wody pitnej.
- wylewać wodę, która stoi już w czajniku **2** dłużej niż ok. 1 godziny.
- Nie gotować ponownie ostygłej wody.

Gotowanie wody

1. Zdjąć czajnik **2** z cokołu urządzenia **4**.
2. Nacisnąć przycisk zwolnienia blokady **8**, aby otworzyć pokrywę **9**.
3. Wlać żądaną ilość świeżej wody pitnej do czajnika **2**. Trzymać lub postawić go w pionie, aby móc prawidłowo odczytać wskazanie poziomu wody **3**.
4. Zamknąć pokrywę **9**, przyciskając ją do czajnika.
5. Ustawić czajnik na cokole urządzenia **4**.
6. Podłączyć wtyczkę sieciową **5** do łatwo dostępnego gniazdka z zestykiem ochronnym, którego napięcie jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
7. Wcisnąć włącznik/wyłącznik **6**, aż zaświeci się na i zablokuje.
8. Urządzenie automatycznie się wyłączy, gdy tylko woda się zagotuje lub gdy czajnik **2** zostanie zdjęty z cokołu **4**.
9. Wyciągnąć wtyczkę sieciową **5** z gniazdka.
10. Zdjąć czajnik **2** z cokołu urządzenia **4** i wylać wodę.

8. Czyszczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem!

- ⊙ Przed przystąpieniem do czyszczenia czajnika **2** należy wyjąć wtyczkę sieciową **5** z gniazdka.
- ⊙ Czajnik **2**, cokoł urządzenia **4**, przewód zasilający oraz wtyczka sieciowa **5** nie powinny być zanurzone w wodzie ani w innych cieczach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO – ryzyko obrażeń wskutek sparzenia!

- ⊙ Czajnik **2** nagrzewa się w trakcie pracy do bardzo wysokiej temperatury. Przed przystąpieniem do czyszczenia odczekać do momentu schłodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE przed uszkodzami materiałnymi!

- ⊙ Nie wolno używać ostrych ani szorujących środków czyszczących.

Wyczyścić czajnik

1. Wyciągnąć wtyczkę sieciową **5** z gniazdka.
2. W razie potrzeby czajnik **2**, cokoł urządzenia **4** oraz przewód zasilający **5** można przetrzeć lekko zwilżoną ściereczką. Potem wytrzeć suchą ściereczką.
3. Odczekać do całkowitego wyschnięcia wszystkich elementów, przed odłożeniem lub ponownym użyciem urządzenia.

Czyszczenie filtra do wody

1. Otworzyć pokrywę **9**.
2. Nacisnąć na filtr do wody **1** – w dół i do środka.
3. Wyciągnąć filtr do wody **1** z czajnika **2** elektrycznego do góry.
4. Przemyć filtr do wody **1** mokrą ściereczką pod bieżącą wodą.
5. Umieścić filtr do wody **1** w przewidzianym do tego wgłębieniu w czajniku **2** i docisnąć – w dół i na zewnątrz.
6. Zmniejszyć nacisk w dół, aby filtr do wody **1** zablokował się we wgłębieniu na górze.

Odkamienianie

Z upływem czasu podczas gotowania w elementach czajnika odkłada się kamień (w zależności od twardości wykorzystywanej wody). Powinno się go usuwać w regularnych odstępach czasu, ponieważ w przeciwnym wypadku wzrośnie zużycie prądu w urządzeniu.

1. Nacisnąć na filtr do wody **1** – w dół i do środka.
2. Wyciągnąć filtr do wody **1** z czajnika **2** górą. Jeżeli w filtrze do wody **1** znajdują się resztki kamienia, podczas odkamieniania należy włożyć go do czajnika.
3. Włączyć odkamieniacz do czajnika **2**. Należy stosować powszechnie dostępne odkamieniacze, np. do ekspresów do kawy. Stosować się do wskazówek zawartych na opakowaniu odkamieniacza. Kolejne kroki są opisane w instrukcji obsługi odkamieniacza. Po odkamienianiu kilkakrotnie wypłukać czajnik.
4. Po odkamienianiu dokładnie przepłukać filtr do wody **1**. Umieścić filtr kamienia w przewidzianym do tego wgłębieniu w czajniku **2** i docisnąć – w dół i na zewnątrz.
5. Zmniejszyć nacisk w dół, aby filtr do wody **1** zablokował się we wgłębieniu na górze.

Odstępny czasowy odkamieniania

Odstępny czasowy odkamieniania zależy od twardości wody oraz od tego, jak często używane jest urządzenie. Przy średnim lub wysokim stopniu twardości zalecamy odkamienianie raz na miesiąc.

W przypadku używania wody bieżącej można zwrócić się do odpowiedniego zakładu wodociągowego z zapytaniem o twardość wody w okolicy.

9. Przechowywanie



NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci!

- ⊙ Nieużywane urządzenie należy zabezpieczyć przed dostępem dzieci.
- Przed schowaniem urządzenia należy odczekać do momentu jego całkowitego schłodzenia.
- **Ilustracja A:** Przewód zasilający **5** należy owinąć wokół podstawy cokołu urządzenia **4** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

10. Utylizacja

Produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kontenera na śmieci na kółkach oznacza, że na terenie Unii Europejskiej produkt musi zostać dostarczony do specjalnego miejsca składowania odpadów. Dotyczy to zarówno produktu, jak i wszystkich jego elementów oznaczonych tym symbolem. Tak oznaczone produkty nie mogą być utylizowane łącznie ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz należy je oddać do specjalnego punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol recyklingu na produkcie oznacza, że produkt lub jego części mogą być poddane procesowi odzysku odpadów. Recykling pomaga zredukować zużycie surowców oraz odciążać środowisko naturalne.



Opakowanie

W przypadku utylizacji opakowania należy przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących ochrony środowiska w danym kraju.

11. Rozwiązywanie problemów

Jeżeli urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniem, należy je w pierwszej kolejności sprawdzić według poniższej listy kontrolnej. Może się okazać, że jest to jedynie niewielki problem i można go usunąć samodzielnie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem!

- ⊙ W żadnym wypadku nie naprawiać urządzenia samodzielnie.

12. Dane techniczne

Model:	SWKK 2200 B2
Napięcie-sieciowe:	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Klasa ochrony:	I
Moc:	1850 – 2200 W
Ilość napełnienia:	500 – 1700 ml

Usterka	Możliwe przyczyny / działania
Urządzenie nie działa	<ul style="list-style-type: none">• Czy zapewnione jest zasilanie prądem elektrycznym?• Sprawdzić przewód zasilający.
Urządzenie nie wyłącza procesu podgrzewania	<ul style="list-style-type: none">• Czy pokręta 9 czajnika 2 jest zamknięta?

Użyte symbole

	Geprüfte Sicherheit (potwierdzone bezpieczeństwo) Urządzenia muszą spełniać wymagania ogólnych zasad techniki i ustawy o bezpieczeństwie produktów (Produktsicherheitsgesetz - ProdSG).
	Używając oznaczenia CE, firma HOYER Handel GmbH oświadcza, że produkt jest zgodny z wymogami UE.
	Symbol ten przypomina o utylizacji opakowania zgodnie z zasadami ochrony środowiska.
	Materiały do powtórnego wykorzystania: tektura (z wyjątkiem folii)
	Prąd przemienny

Zmiany techniczne zastrzeżone.

13. Gwarancja firmy HOYER Handel GmbH

Drogi Kliencie,

Na niniejsze urządzenie jest udzielana 3 -letnia gwarancja obowiązująca od dnia jego zakupu. W przypadku usterek niniejszego produktu kupującemu przysługują wobec jego sprzedawcy stosowne ustawowe prawa gwarancyjne. Poniżej opisana gwarancja nie ogranicza tych ustawowych praw przysługujących kupującemu.

Warunki gwarancyjne

Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna w dniu zakupu produktu. Oryginał dokumentu zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Ten dokument będzie potrzebny, jako potwierdzenie dokonanego zakupu.

Jeżeli w przeciągu trzech lat od daty zakupu niniejszego produktu pojawi usterka w produkcie lub usterka produkcyjna, to produkt, wg naszego wyboru, zostanie bezpłatnie naprawiony lub wymieniony.

Niniejsze świadczenie gwarancyjne zakłada, że uszkodzone urządzenie oraz dokument potwierdzający zakup (paragon kasowy) zostaną przedłożone w przeciągu trzech lat. Do urządzenia i dowodu zakupu należy dołączyć także krótki opis usterki oraz podać moment jej wystąpienia.

Jeżeli usterka jest objęta naszą gwarancją, to kupujący otrzyma z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 niemieckiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres obowiązywania gwarancji i prawne roszczenia związane z wystąpieniem usterki

Świadczenie gwarancyjne nie przedłuża okresu obowiązywania gwarancji. To dotyczy także wymienionych i naprawionych części. Ewentualne stwierdzone przy zakupie uszkodzenia i usterki należy zgłosić na-

tychmiast po rozpakowaniu produktu. Naprawy dokonywane po upływie okresu obowiązywania gwarancji płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie wyprodukowano zgodnie surowymi przepisami dotyczącymi jakości i dokładnie skontrolowano przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje zarówno usterki materiałowe, jak i usterki powstałe podczas produkcji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych, które są narażone na normalne zużycie, oraz uszkodzeń części kruchych, np. włącznika, akumulatorów, żarówek czy innych części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność w przypadku nieprawidłowego użytkowania lub serwisowania produktu. W celu zagwarantowania prawidłowego użytkowania produktu należy dokładnie stosować się do wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Należy bezwzględnie unikać sposobów użycia oraz działań, które się odradza lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytkowania i nie jest przeznaczony do specjalistycznych zastosowań.

Gwarancja wygasa w przypadku niezgodnego z przeznaczeniem i nieprawidłowego użytkowania, stosowania siły oraz w przypadku ingerencji w produkt, których nie przeprowadziło nasze autoryzowane centrum serwisowe.

Postępowanie w przypadku gwarancji

Aby zapewnić szybkie załatwienie zgłoszonego przypadku, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- W przypadku wszystkich zapytań należy mieć przygotowany numer artykułu **IAN: 339531_1910** oraz paragon kasowy potwierdzający dokonanie zakupu.
- Numery artykułów znajdują się na tabliczce znamionowej, w grawerowanych oznaczeniach, na stronie tytułowej instrukcji (na dole po lewej) lub na naklejkę z tyłu lub na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia usterek w działaniu lub pozostałych usterek należy w pierwszej kolejności skontaktować się **telefonicznie** lub za pomocą **poczty elektronicznej** z poniżej podanym centrum serwisowym.
- Następnie zarejestrowany jako uszkodzony produkt można przesłać nieodpłatnie wraz z potwierdzeniem zakupu (paragon kasowy) i informacją opisującą usterkę i moment jej wystąpienia na podany kupującemu adres serwisu.

Na stronie www.lidl-service.com można pobrać niniejszą instrukcję i wiele innych, filmy na temat produktów oraz odpowiednie oprogramowanie.



Posługując się tym kodem QR można przejść bezpośrednio do strony marki Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć instrukcję obsługi, wprowadzając numer artykułu (IAN) **339531_1910**.



Centrum Serwisowe



Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: hoyer@lidl.pl

IAN: 339531_1910



Dostawca

Należy pamiętać, że poniższy adres **nie jest adresem serwisu**. W pierwszej kolejności należy kontaktować się z podanym powyżej centrum serwisowym.

HOYER Handel GmbH
Tasköprüstraße 3
DE-22761 Hamburg
NIEMCY

Inhalt

1. Übersicht	14
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	15
3. Sicherheitshinweise	15
4. Lieferumfang	18
5. Inbetriebnahme	18
6. Vor dem ersten Gebrauch	18
7. Bedienen	19
8. Reinigen	20
9. Aufbewahren	21
10. Entsorgen	21
11. Problemlösung	21
12. Technische Daten	22
13. Garantie der HOYER Handel GmbH	22

1. Übersicht

- 1** Kalkfilter
- 2** Wasserkocher
- 3** Wasserstandsanzeige
- 4** Gerätesockel mit Kabelaufwicklung
- 5** Anschlussleitung mit Netzstecker
- 6** beleuchteter Ein-/Ausschalter ①
- 7** Griff
- 8** Entriegelungstaste für den Deckel
- 9** klappbarer Deckel

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Wasserkocher.

Für einen sicheren Umgang mit dem Gerät und um den ganzen Leistungsumfang kennenzulernen:

- **Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch.**
- **Befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!**
- **Das Gerät darf nur so bedient werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.**
- **Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Wasserkocher!

Symbole am Gerät



Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschsen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.



Das Symbol gibt an, dass so ausgezeichnete Materialien Lebensmittel weder im Geschmack noch im Geruch verändern.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Wasserkocher ist ausschließlich zum Erhitzen von Wasser vorgesehen.

Das Gerät ist für den privaten Haushalt konzipiert. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden.

Dieses Gerät darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Vorhersehbarer Missbrauch

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall andere Flüssigkeiten als frisches Trinkwasser in den Wasserkocher!

3. Sicherheitshinweise

Warnhinweise

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:




GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Anweisungen für den sicheren Betrieb

- ⊙ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ⊙ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ⊙ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- ⊙ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ⊙  Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- ⊙ Dieses Gerät ist ebenfalls dazu bestimmt, im Haushalt und in hausähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise ...
 - ... in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - ... in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - ... von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - ... in Frühstückspensionen.
- ⊙ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ⊙ Öffnen Sie nicht den Deckel, während das Wasser kocht.
- ⊙ Befüllen Sie das Gerät nur bis zur maximalen Füllhöhe, da ansonsten kochendes Wasser herausspritzen kann.
- ⊙ Schließen Sie beim Erhitzen von Wasser unbedingt den Deckel, da andernfalls kochendes Wasser herausspritzen kann!
- ⊙ Benutzen Sie den Wasserkocher nur mit dem gelieferten Gerätesockel.
- ⊙ Der Wasserkocher, der Gerätesockel, die Anschlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

- ⊙ Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.
- ⊙ Beachten Sie, dass die Oberfläche des Heizelements nach der Anwendung noch über Restwärme verfügt.
- ⊙ Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ⊙ Beachten Sie das Kapitel zur Reinigung (siehe "Reinigen" auf Seite 20).



GEFAHR für Kinder

- ⊙ Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.



GEFAHR für und durch Haus- und Nutztiere

- ⊙ Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.



GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit

- ⊙ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- ⊙ Sollten Flüssigkeiten in den Gerätesockel gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.



GEFAHR durch Stromschlag

- ⊙ Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät oder die Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweist oder wenn der Gerätesockel zuvor fallen gelassen wurde.
- ⊙ Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontak-

ten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.

- ⊙ Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät.
- ⊙ Das Gerät ist auch nach dem Ausschalten nicht vollständig vom Netz getrennt. Um dies zu tun, ziehen Sie den Netzstecker.
- ⊙ Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- ⊙ Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- ⊙ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...
... wenn eine Störung auftritt,
... wenn Sie den Wasserkocher nicht benutzen,
... bevor Sie den Wasserkocher reinigen und
... bei Gewitter.
- ⊙ Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen

- ⊙ Beugen Sie sich nicht über den Wasserkocher, wenn Sie den Deckel öffnen und der Inhalt noch heiß ist. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen durch entweichenden Wasserdampf.
- ⊙ Der Wasserkocher wird durch den Betrieb sehr heiß. Fassen Sie ihn nur am Griff an und bedienen Sie nur die Ein-/Ausgeschalter.

WARNUNG vor Sachschäden

- ⊙ Das Gerät ist mit rutschfesten Silikonfüßen ausgestattet. Da Möbel mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet sind und mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt werden, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Silikonfüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- ⊙ Befüllen Sie das Gerät mit mindestens 0,5 Liter Wasser, da ansonsten das Gerät überhitzen kann.
- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall Alkohol, Zucker oder Milch in den Wasserkocher!
- ⊙ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- ⊙ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

4. Lieferumfang

- 1 Wasserkocher **2**
- 1 Gerätesockel **4**
- 1 Bedienungsanleitung

5. Inbetriebnahme



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊙ Schließen Sie den Netzstecker **5** nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
 - ⊙ Ziehen Sie den Netzstecker **5** nach jedem Gebrauch aus der Steckdose.
-

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, rutschfeste Unterlage.

6. Vor dem ersten Gebrauch

1. Füllen Sie den Wasserkocher **2** bis zur Markierung **MAX 1.7L** der Wasserstandsanzeige **3** und erhitzen Sie das Wasser (siehe "Bedienen" auf Seite 19).
2. Gießen Sie das Wasser aus und spülen Sie den Wasserkocher **2** mit frischem Wasser aus.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang. Danach ist das Gerät betriebsbereit.

7. Bedienen



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen!

- ⊙ Schließen Sie beim Erhitzen von Wasser unbedingt den Deckel **9**, da andernfalls kochendes Wasser herauspritzen kann!
- ⊙ Öffnen Sie nicht den Deckel **9**, während das Wasser kocht.
- ⊙ Befüllen Sie den Wasserkocher **2** nur bis zur maximalen Füllhöhe (**MAX 1.7L**), da ansonsten kochendes Wasser herauspritzen kann.
- ⊙ Beugen Sie sich nicht über den Wasserkocher **2**, wenn Sie den Deckel **9** öffnen und der Inhalt noch heiß ist. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen durch entweichenden Wasserdampf.
- ⊙ Der Wasserkocher **2** wird durch den Betrieb sehr heiß. Fassen Sie ihn nur am Griff **7** an und bedienen Sie nur die Entriegelungstaste **8** und den Ein-/Aus-schalter **6**.

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Befüllen Sie das Gerät mit mindestens 0,5 Liter Wasser, da ansonsten das Gerät überhitzen kann.
- ⊙ Füllen Sie auf keinen Fall Alkohol, Zucker oder Milch in den Wasserkocher **2**!

Lebensmittel Wasser

Wasser ist ein empfindliches Lebensmittel und kann durch Keimbildung verderben.

Bitte beachten Sie:

- Verwenden Sie immer frisches Trinkwasser im Wasserkocher **2**.
- Schütten Sie Wasser weg, welches schon länger als ca. 1 Stunde im Wasserkocher **2** steht.
- Kochen Sie erkaltes Wasser nicht noch einmal auf.

Wasser kochen

1. Nehmen Sie den Wasserkocher **2** vom Gerätesockel **4**.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste **8**, um den Deckel **9** zu öffnen.
3. Füllen Sie die gewünschte Menge frisches Trinkwasser in den Wasserkocher **2**. Halten oder stellen Sie diesen dabei senkrecht, um die Wasserstandsanzeige **3** richtig ablesen zu können.
4. Schließen Sie den Deckel **9**, indem Sie ihn herunterdrücken.
5. Stellen Sie den Wasserkocher auf den Gerätesockel **4**.
6. Stecken Sie den Netzstecker **5** in eine gut zugängliche Schutzkontakt-Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht.
7. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **6** herunter, bis dieser aufleuchtet und einrastet.
8. Das Gerät schaltet automatisch ab, sobald das Wasser kocht oder Sie den Wasserkocher **2** vom Gerätesockel **4** nehmen.
9. Ziehen Sie den Netzstecker **5** aus der Steckdose.
10. Nehmen Sie den Wasserkocher **2** vom Gerätesockel **4** und gießen das Wasser aus.

8. Reinigen



GEFAHR durch Stromschlag!

- ⊙ Ziehen Sie den Netzstecker **5** aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserkocher **2** reinigen.
- ⊙ Der Wasserkocher **2**, der Gerätesockel **4**, die Anschlussleitung und der Netzstecker **5** dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrühen!

- ⊙ Der Wasserkocher **2** wird durch den Betrieb sehr heiß. Lassen Sie ihn vor dem Reinigen abkühlen.

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
-

Wasserkocher reinigen

1. Ziehen Sie den Netzstecker **5** aus der Steckdose.
2. Wischen Sie den Wasserkocher **2**, den Gerätesockel **4** und die Anschlussleitung **5** bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
3. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie wegräumen oder das Gerät erneut benutzen.

Kalkfilter reinigen

1. Öffnen Sie den Deckel **9**.
2. Drücken Sie den Kalkfilter **1** nach unten und innen.
3. Ziehen Sie den Kalkfilter **1** nach oben aus dem Wasserkocher **2** heraus.
4. Reinigen Sie den Kalkfilter **1** mit einem feuchten Spültuch und unter fließendem Wasser.
5. Setzen Sie den Kalkfilter **1** in die vorgesehene Aussparung im Wasserkocher **2** und drücken ihn nach unten und außen.

6. Lösen Sie den Druck nach unten, sodass der Kalkfilter **1** oben in der Aussparung verriegelt.

Entkalken

Nach einiger Zeit wird sich durch den Kochvorgang Kalk in Teilen des Wasserkochers absetzen (je nach Härtebereich des verwendeten Wassers). Diesen sollten Sie in regelmäßigen Abständen entfernen, da sonst der Stromverbrauch des Gerätes zunimmt.

1. Drücken Sie den Kalkfilter **1** nach unten und innen.
2. Ziehen Sie den Kalkfilter **1** nach oben aus dem Wasserkocher **2** heraus. Befinden sich Kalkrückstände im Kalkfilter **1**, legen Sie diesen beim Entkalken in den Wasserkocher.
3. Füllen Sie den Entkalker in den Wasserkocher **2**. Verwenden Sie handelsüblichen Entkalker, z. B. Kaffeemaschinen-Entkalker. Beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung des Entkalkers. Die weiteren Schritte entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Entkalkers. Spülen Sie nach dem Entkalken den Wasserkocher ggf. mehrfach aus.
4. Nach dem Entkalken spülen Sie den Kalkfilter **1** gut ab. Setzen Sie ihn in die vorgesehene Aussparung im Wasserkocher **2** und drücken ihn nach unten und außen.
5. Lösen Sie den Druck nach unten, sodass der Kalkfilter **1** oben in der Aussparung verriegelt.

Zeitabstände für das Entkalken

Die Abstände für das Entkalken hängen vom Härtegrad des Wassers und davon ab, wie oft Sie das Gerät verwenden. Bei mittlerem oder hartem Härtegrad empfehlen wir ein monatliches Entkalken.

Bei der Verwendung von Leitungswasser können Sie die Wasserhärte in Ihrer Wohngegend bei Ihrem zuständigen Wasserwerk erfragen.

9. Aufbewahren



GEFAHR für Kinder!

⊙ Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- **Bild A:** Wickeln Sie die Anschlussleitung **5** im Boden des Gerätesockels **4** im Uhrzeigersinn auf.

10. Entsorgen

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammmlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll.



Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten.

Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

11. Problemlösung

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



GEFAHR durch Stromschlag!

⊙ Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Keine Funktion	<ul style="list-style-type: none">• Ist die Stromversorgung sichergestellt?• Überprüfen Sie den Anschluss.
Gerät schaltet Heizvorgang nicht ab.	<ul style="list-style-type: none">• Ist der Deckel 9 des Wasserkochers 2 geschlossen?

12. Technische Daten

Modell:	SWKK 2200 B2
Netzspannung:	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Schutzklasse:	I
Leistung:	1850 – 2200 W
Füllmenge:	500 – 1700 ml

Verwendete Symbole

	G eprüfte S icherheit. Geräte müssen den allgemein anerkannten Regeln der Technik genügen und gehen mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) konform.
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die HOYER Handel GmbH die EU-Konformität.
	Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen.
	Wiederverwertbare Materialien: Pappe (außer Wellpappe)
	Wechselspannung

Technische Änderungen vorbehalten.

13. Garantie der HOYER Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassonbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassonbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Leuchtmittel oder andere Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserem autorisierten Service-Center vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer **IAN: 339531_1910** und den Kassenbon als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer finden Sie auf dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) **339531_1910** Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



Service-Center

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei)

E-Mail: hoyer@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: hoyer@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: hoyer@lidl.ch

IAN: 339531_1910



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift **keine Serviceanschrift** ist.

Kontaktieren Sie zunächst das genannte Service-Center.

HOYER Handel GmbH

Tasköprüstraße 3

DE-22761 Hamburg

DEUTSCHLAND